

مصطلحات الجيوفيزياء التطبيقية

(انجليزي - عربي)

إعداد : الدكتور رغدان العظم

كلية العلوم - جامعة دمشق

- A -

- aliasing	نتحال، استعارة	- absolute gravity	الجاذبية المطلقة
- altimeter	مقياس الارتفاع	- absorption coefficient	معامل الامتصاص
- ambiguity in interpretation	الغموض في التفسير	- acceleration	تسارع
- amplifier	مكبر، مضخم	- acoustic impedance	ممانعة صوتية
- amplitude	سعة	- acoustic sources	منابع صوتية
- amplitude spectrum	طيف السعة	- acoustic spectrum	طيف صوتي
- analogue-to-digital conversion (ADC)	التحويل من منسبه إلى رقمي	- active system	نظام فعال
- anomalous mass	كتلة شاذة	- aeromagnetic surveying	مسح مغناطيسي جوي
- anomaly	شذوذ	- AFMAG field method (Audio Frequency MAGnetic field method)	طريقة حقل أفاغ (طريقة الحقل المغناطيسي بتردد سمعي)
- antialias filtering	ترشيح مضاد للانتحال	- AGC = Automatic Gain Control	حاكم الكسب الآلي
- antiferromagnetism	مغناطيسية حديدية		
- apparent resistivity	تضادية متكافئة		
- apparent velocity	مقاومية ظاهرية		
- archaeological applications	سرعة ظاهرية	- airborne surveying methods	طرائق المسح انحمولة جوا
- Archie's formula	تطبيقات أثرية	- air gun	مدفع هوائي
	صيغة أرشي		

- C -

- calibration of gravimeter معايرة مئاقل
- channel قنال
- chargeability قابلية الشحن
- chemical remanent magnetization (CRM) مغنطة متبقية كيمائية
- Clairaut's formula صيغة كلايروت
- coefficient معامل
- coherent noise ضوضاء مترابطة (أو متشابهة)
- combined elevation تصحيح الارتفاع الموحد
- correction
- common depth point (CDP) نقطة العمق المشتركة
- compensator معوض
- compressional waves أمواج انضغاطية
- Compton scattering استطارة كومبتون
- conductance ناقلية، مواصلة
- conductivity ناقلية نوعية، موصلية
- constant offset profiling بروفيال الازاحة الثابتة
- constant separation خط اجتياز (أو خط عبور)
- traversing ثابت الانفصال
- contact resistance مقاومة تلامس
- continuous spectrum طيف مستمر
- continuous velocity log سجل سرعة مستمر
- convexity تحذب
- convolution الثني
- correlation مضاهاة، ارتباط، ترابط، ارتباط متبادل
- critical angle زاوية حرجة
- critical refraction انكسار حرج

- astatic gravimeter مئاقل لاسكوني (قلق)
- attenuation توهين، وهن، تخفيف
- Audio Frequency طريقة الحقل المغناطيسي
- MAGnetic field method (AFMAG) بتردد سمعي (أفماغ)
- autocorrelation ارتباط متبادل ذاتي، مضاهاة ذاتية
- automatic gain control (AGC) حاكم الكسب الآلي
- average معدل
- average velocity متوسط السرعة، معدل السرعة
- axial elastic modulus معامل المرونة المحوري

- B -

- binary gain مضخم الكسب الاثنائي (أو الثنائي)
- amplifier
- binary number عدد إثنائي (أو ثنائي)
- bit لقمة
- blind layer الطبقة المستترة
- Bloch wall جدار بلوش
- body waves أمواج جسمية
- boomer المدوي
- borehole ثقب حفر
- Bouguer anomaly شدوذ بوجير
- Bouguer correlation تصحيح بوجير
- bow-tie effect ظاهرة ربطة العنق الفراشية
- Brent oilfield حقل نفط برنت
- bright spot بقعة ساطعة
- bubble pulse نبضة فقاعية
- bulk elastic modulus معامل المرونة الحجمي

- direct interpretation	تفسير مباشر	- cross - correlation	مضاهاة تصالبيه
- direct problem	مسألة مباشرة	- cross - coupling	اقتران تصالبي
- directional response	استجابة اتجاهيه	- crossed - array	صف متصلب
- dispersion	تشتت	- crossover distance	مسافة التقاطع
- diurnal variations	تغيرات يومية	- crustal geophysics	جيوفيزياء القشرة
- diving waves	أمواج الغوص	- Curie isotherm	تساوي حرارة كوري
- Dix formula	صيغة ديكس	- Curie temperature	درجة حرارة كوري
- DMO (= Dip Move Out)	زمن التباعد الميلي	- current flow	جريان التيار
- domain (magnetic domain)	مقاطعة مغناطيسيه	- curve matching	مطابقة المنحنيات
- double-dipole electrode spread	انتشار المساري ثنائي الأقطاب المصاعف		
- downward continuation	الاستمرار نحو الأسفل	- D -	
- drift of gravimeter	انسياق (انجراف) المئاقل	- decibel scale	مقياس الديسيبل
- drift correction	تصحيح الانسياق (الانجراف)	- declination	انحراف
- ductile	سحوب، مطيل	- deconvolution	اللاتني، إزالة الثني
- dynamic correction	تصحيح حركي (ديناميكي)	- deep tow profiling	بروفيل بالتقطر العميق
		- delay	تخلف
		- demultiplexing	فك الارسال المتعدد
- E -		- density	كثافة
- Earth tide	مد وجزر أرضي	- dereverberation	منع التردد
- Earthquake seismology	سايسمولوجيا (علم اهتزاز) الزلازل	- detection	كشف
- echo sounding	سبر بالصدى	- detector	لاقط، كاشف، مكشاف
- Eddy currents	تيارات دوامية	- detrital remanent magnetization	مغنطة متبقية حزاميه
- elastic moduli	معاملات المرونة	- diamagnetism	ديامغناطيسيه
- elastic strain	انفعال (تحرف) مرن	- diffraction	حيود، انعراج
- electrical conductivity	ناقلية نوعية (موصليه) كهربائيه	- digital filtering	ترشيح رقمي
- electric drilling	سبر كهربائي	- digital recording	تسجيل رقمي
- electric equipotential surface	سطح تساوي كمون كهربائي	- digital sampling	معاينه (أخذ عينه) رقميه
		- dip angle	زاوية الميل
		- dip moveout (DMO)	زمن التباعد الميلي
		- dipole	ثنائي أقطاب، ذو قطبين

- fan shooting تفجير مروحي
 - fast Fourier transform (FFT) تحويل فورييه السريع
 - fault فالق
 - ferrimagnetism مغناطيسية حديدية تضادية غير متكافئة
 - ferromagnetism مغناطيسية حديدية
 - filter مرشح، مصفاة، ثدام
 - finite difference فرق منته
 - fixed separation ثابت الانفصال
 - flat spot بقعة مسطحة
 - floating point نقطة عائمة
 - flux تدفق، فيض
 - fluxgate magnetometer مقياس المغناطيسية بالتدفق
 - Fourier analysis تحليل فورييه
 - Fourier transform تحويل فورييه
 - free-air correction تصحيح الهواء الحر
 - frequency domain مجال التردد
 - frequency filtering ترشيح ترددي
 - frequency domain migration الهجرة (الارتحال) في مجال التردد
 - frequency spectrum طيف التردد
 - fundamental frequency تردد أساسي
- G -
- gal (= cm/sec²) غال (= سم/ثانية²)
 - gamma = 0,00001 = غاما = 0,00001 غاوس
 - Gauss = 1 nanotesla = 1 نانوتسلا
 - gamma-gamma logger مسبار غاما - غاما
 - Gauss غاوس (وحدة كثافة التدفق المغناطيسي في الجملة السغثية)
 - Gauss's theorem نظرية غاوس
- electric image خيال كهربائي
 - electric profiling (أو بروفيل) عمل مقطع جانبي كهربائي
 - electrode إلكترود، مسرى
 - electrode polarization استقطاب الالكترود (المسرى)
 - electrodes spread انتشار الالكترودات (المساري)
 - electrolytic polarization استقطاب إلكتروليتي
 - electromagnetic field حقل كهرومغناطيسي
 - electromagnetic induction تحريض كهرومغناطيسي
 - electromagnetic units وحدات كهرومغناطيسية (emu)
 - elevation ارتفاع
 - elliptic polarization استقطاب إهليلجي
 - EM (electromagnetic) كهرومغناطيسي، كهروطيسي
 - energy طاقة
 - engineering geophysics جيوفيزياء هندسية
 - Eotvos correction تصحيح إيتفوس
 - equator خط الاستواء
 - equipment معدات
 - equipotential surface سطح تساوي كمون
 - equivalence التكافؤ
 - equivalent layer طبقة مكافئة
 - excess mass كتلة زائدة
 - expanding متمدد
 - exploration استكشاف
 - explosive متفجر
- F -
- facies analysis تحليل سحنة
 - falling body جسم ساقط

- (= 0,000001 م / ثانية 2)
- ground roll تدحرج الثرى
 - ground water مياه جوفية
 - group زمرة
 - gyromagnetic ratio of proton النسبة الجايرومغناطيسية للبروتون

- H -

- haematite = hematite هيماتيت
 - half-width method طريقة نصف العرض
 - hammer chart مخطط هامر
 - harmonic توافق
 - head wave موجة رأسية
 - hidden layer طبقة مخبأة
 - Hooke's Law قانون هوك
 - hydrocarbone فحوم هيدروجينية، هيدروكربون
 - hydrogeology علم الجيولوجية المائية
 - hydrophone هيدروفون، مسمع مائي
 - hydrophone streamer شريطة من الهيدروفونات
 - hydrostatic stress إجهاد هيدروستاتيكي
- (القوة المطبقة على وحدة المساحة لجسم مغمور في سائل)

- I -

- IGF = International Gravity Formula صيغة الجاذبية الدولية
- IGRF = International Geomagnetic Reference Field الحقل المرجع المغناطيسي الأرضي الدولي

- geocentric dipole ذو قطبين أرضي المركز (مركزه في مركز الأرض)
- geoid شكل الأرض، جيويد
- geomagnetic تصحيح المغناطيسية الأرضية correction
- geomagnetic elements عناصر المغناطيسية الأرضية
- geomagnetic field حقل المغناطيسية الأرضية
- geophysics جيوفيزياء
- geophone جيوفون، مسح أرضي
- geophone array صف (مجموعة مرتبة من) جيوفونات
- geophysical survey مسح جيوفيزيائي
- geophysical methods الطرائق الجيوفيزيائية
- ghost reflection انعكاس شبحي
- gradient تدرج
- gradiometer مقياس التدرج المغناطيسي (magnetic...)
- granite pluton بلوتون غرانيتي (البلوتون : جسم من صخور نارية تصلبت من المهل تحت سطح الأرض)
- graphite جرافيت، جرافيت
- gravimeter مثاقل، مقياس الجاذبية
- gravitational acceleration تسارع جاذبي
- gravitational constant ثابت الجاذبية
- gravitational equipotential surface سطح تساوي كمون جاذبي
- gravitational potential كمون جاذبي
- gravity جاذبية أرضية، ثقالة
- gravity formula صيغة الجاذبية
- gravity meter (gravimeter) مقياس الجاذبية (مثاقل)
- gravity reduction اختزال جاذبي
- gravity unit(gu) وحدة جاذبية

- iron ores خامات الحديد
- irregular غير منتظم
- isochron map خريطة تساوي الزمن
- isolated منعزل
- isopach map خريطة تساوي الشحنة
- isostasy توازن القشرة الأرضية
- ؛isos (مركبة من كلمتين باللاتينية : تساوي الاستقرار (stasis
- isostatic anomaly شذوذ توازن القشرة الأرضية
- isostatic تعويض توازن القشرة الأرضية compensation

- L -

- LaCoste and Romberg مثاقل لاكوست ورومبرغ gravimeter
- La place's equation معادلة لابلاس
- latitude correction تصحيح درجة العرض
- Lenz's Law قانون لنز
- limitation قصور، عجز
- limiting depth حد العمق (العمق الأعظمي) (maximum depth)
- line spectrum طيف خطي
- longitudinal conductance ناقلية طولية
- longitudinal traverse خط اجتياز (عبور) طولي
- long path multiples متعدّدات طولية المسار
- looping التحلق
- love waves أمواج لوف

- M -

- magnetic anomaly شذوذ مغناطيسي
- magnetic equator خط الاستواء المغناطيسي

- IGSN = International Gravity Standardization Network شبكة المعايرة الجاذبية الدولية
- image خيال
- imaginary component مركبة تخيلية
- impulse نبضة
- inclination (magnetic...) ميل مغناطيسي
- indirect filter مرشح غير مباشر
- induced magnetization مغنطة محرضة (أو مستحثة)
- induced polarization استقطاب محرض، استقطاب مستحث
- inductance تحريضية، محاثّة
- induction (magnetic...) تحريض (حث) مغناطيسي
- inertial navigation ملاحه بالعطالة (بالقصور الذاتي)
- inflection point نقطة انعطاف
- initial suppression كبت ابتدائي
- in-phase component مركبة متفقتة الطور (متطوّرة)
- input دخل
- INPUT EM system = INduced PULse Transient EM system نظام إنبوت الكهرومغناطيسي : نظام عبور النبضة المحرضة الكهرومغناطيسي على الطبيعة
- in situ شدة المغنطة (التمغنت) intensity of magnetization
- intercept time الزمن الاعتراضي
- interpretation تفسير
- interval velocity سرعة الفسحة (الفاصل)
- Inverse filtering الترشيح العكسي
- inverse problem المسألة العكسية
- IP = Induced Polarization استقطاب محرض

- mise à la masse method طريقة الجسم المشحون
 - modelling بناء موديل
 - Mohorovicic (موهو) انقطاع موهوروفيسي
 - discontinuity (Moho)
 - moment عزم
 - moveout زمن التباعد
 - moving-coil geophone جيوفون بوشيعة متحركة
 - moving source-receiver EM methods
 - الطرائق الكهرومغناطيسية بمرسل ومستقبل متحركين
 - multichannel متعدد القنوات
 - multiple reflections انعكاسات متعددة
 - multiplexing إرسال متعدد
- N -
- nanotesla نانوتسلا = 10^{-9} تسلا
 - Newton's law of gravitation قانون نيوتن في الجاذبية
 - NMO (Normal MoveOut) زمن التباعد النظامي
 - noise ضوضاء، ضجيج
 - noise section مقطع ضوضاء
 - noise spread انتشار الضوضاء
 - noise test اختبار الضوضاء
 - non-linear optimization إيجاد الحل الأمثل لاخطيا
 - non-polarizing electrode إلكترود (مسرى) غير مستقطب
 - normal moveOut (NMO) زمن التباعد النظامي
 - nuclear precession مغنيتومتر الترنح النووي
 - magnetometer = (مقياس المغناطيسية البروتوني)
- magnetic polarization استقطاب مغناطيسي
 - magnetic pole قطب مغناطيسي
 - magnetic potential كمون مغناطيسي
 - magnetic reduction اختزال مغناطيسي
 - magnetism of rocks مغناطيسية الصخور
 - magnetite مغنتيت
 - magnetizing force قوة ممغنطة
 - magnetometer مقياس المغناطيسية، مغنيتومتر
 - magnetotelluric method الطريقة المغنيتوتيلورية
 - marine بحري
 - master curves منحنيات نموذجية
 - matched filter مرشح منسجم
 - maximum نهاية عظمى (جمعها : نهايات عظمى)
 - (pl. maxima)
 - maximum convexity منحنى التحدب الأعظمي
 - curve
 - maximum depth عمق أعظمي
 - mechanism ميكانيكية
 - membrane polarization استقطاب غشائي
 - metal factor العامل المعدني
 - mho موه، أوم مقلوب
 - microgal = مايكروغال = $0.000001 \text{ cm/sec}^2$
 - microgravity survey مسح جاذبي دقيق
 - migration الهجرة، الارتحال، النزوح
 - milligal = 0.001 cm/sec^2 ميلي غال = $0.001 \text{ سم} / \text{ثانية}^2$
 - minimum نهاية صغرى (جمعها : نهايات صغرى)
 - (pl. minima)
 - minimum delay الحد الأدنى للتخلف، التخلف الأصغر
 - mini-sosie طارق مصغر

- peg-leg multiple متعدد بساق مصطنعة
- pendulum gravity measurement قياس الجاذبية بالنواس (الرقاص)
- penetration اختراق
- percentage frequency effect (PFE) تأثير التردد المثوي
- periodic function تابع دوري
- periodic waveform شكل موجي دوري
- permanent magnetization مغنطة دائمة، مغنطة مستديمة
- permeability (magnetic...) النفاذية المغناطيسية
- phase طور
- phase spectrum طيف طوري
- phase-measuring Em systems أنظمة كهرومغناطيسية لقياس الطور
- pinger source منبع الأزاز
- plate tectonics تكتونية الصفائح
- Poisson's equation معادلة بواسون
- Poisson's ratio نسبة بواسون
- polarization استقطاب
- pole قطب
- pole (magnetic...) قطب مغناطيسي
- pole-dipole electrode spread - انتشار المساري قطب - ثنائي القطب
- polluted groundwater مياه جوفية ملوثة
- porosity مسامية
- position fixing تعيين الموقع
- potential كمون
- potential field transformations تحويلات حقل الكمون
- potential gradient تدرج الكمون
- potential theory نظرية الكمون

- Nyquist frequency تردد نيكويست
- O -
- observatory مرصد
- oceanographic recorder مسجل جغرافية المحيط
- off-levelling error خطأ عدم التسوية
- offset انزياح، إزاحة
- offshore غمري، بعيد عن الشاطئ، في عرض البحر
- Ohm's law قانون أوم
- operator مؤثر، عامل
- optimization إيجاد الحل الأمثل
- ore خام
- oscillographic recorder مسجل رسم التذبذبات (أوسلوغراف)
- out-of-phase component مركبة متفاوتة الطور (خارجة عن الطور)
- overvoltage فرط الجهد، فرط الفولتية، فرط التوتر
- P -
- parallel-profiling طريقة البروفيلات المتوازية
- method
- paramagnetism بارامغناطيسية، مغناطيسية مسامته، مغناطيسية مسابرة
- parameter بارامتر
- parasitic طفيلي
- partial curve matching إطباق منحني جزئياً
- particle velocity سرعة الجزيء
- passive أنظمة كهرومغناطيسية جوية منفصلة
- airborne EM systems

- recurrence relationship علاقة متكررة دوريا
 - reduction equation معادلة اختزال
 - reduction of gravity data إختزال معطيات الجاذبية
 - reduction of magnetic data إختزال معطيات المغناطيسية
 - reduction to the geoid إختزال إلى الجيود
 - reduction to the pole إختزال إلى القطب
 - reflection إنعكاس
 - reflection coefficient معامل الانعكاس الكهربائي (electrical)
 - reflection coefficient معامل الانعكاس السائسي (seismic)
 - reflection seismogram سجل الاهتزاز الانعكاسي
 - reflection survey مسح انعكاسي
 - reflectivity function تابع الانعكاسية النوعية، تابع قابلية الانعكاس
 - reflector surface سطح العاكس
 - refraction انكسار
 - refraction seismogram سجل الاهتزاز الانكساري
 - refraction surveying مسح انكساري
 - refractor كاسر
 - regional إقليمي
 - regional gravity field حقل جاذبي إقليمي
 - regional magnetic field حقل مغناطيسي إقليمي
 - relative gravity الجاذبية النسبية
 - relative magnetic permeability النفاذية المغناطيسية النسبية
 - remanent magnetization مغنطة متبقية
 - residual gravity anomaly شدوذ جاذبي متخلف
 - residual magnetic anomaly شدوذ مغناطيسي متخلف
 - resistance مقاومة
 - power spectrum طيف القدرة
 - presuppression كبت مسبق
 - primary reflections انعكاسات أولية
 - principal components of stress المركبات الأساسية للاجهاد
 - principle مبدأ
 - probe مسبار
 - procedure (survey...) أسلوب المسح
 - proton magnetometer مقياس المغناطيسية البروتوني
 - pseudogravitational fields حقول جاذبية كاذبة
 - pseudomagnetic fields حقول مغناطيسية كاذبة
- Q -
- quadrature المركبة التربيعية للحقل الكهرومغناطيسي
 - component of Em field أنظمة تربيعية (كهرومغناطيسية)
 - quadrature systems (EM) تفجيرات مقلع (محجر)
 - quarry blasts
- R -
- radar رادار، كاشوف
 - radar (ground based...) رادار أرضي القاعدة
 - ray شعاع
 - ray tracing اقتفاء الشعاع
 - Rayleigh wave موجة رايلي
 - real component of EM field المركبة الحقيقية للحقل الكهرومغناطيسي
 - reciprocal time زمن عكسي
 - recorder مسجل
 - recorder surface سطح التسجيل

- self potential method طريقة الكمون الذاتي
- sferics سفيركس : حقول كهرومغناطيسية
- متولدة عن عواصف الرعد وتنتشر حول الأرض بين سطح الأرض والايونسفير
- shear modulus معامل القص
- shear wave موجة قصية
- shipborne gravimeter مثاقيل محمول على ظهر سفينة
- short- path multiples متعددات قصيرة المسار
- sidescan sonar surveying مسح بسونار المسح الجانبي

siemen سيمن : وحدة الناقلية الكهربائية في الجملة الدولية وكان من المعتاد تسمية هذه الوحدة باسم أوم مقلوب أو موه mho

- signal/noise ratio (SNR) نسبة الاشارة / الضوضاء
- single-ended profile (seismic) بروفييل وحيد الطرف (سايسي)
- single-ship seismic surveying مسح سايسي بسفينة واحدة
- slab بلاطة
- sleeve exploder مفجر كمي
- Snell's law قانون سنيل
- SNR (signal/noise ratio) نسبة الاشارة/الضوضاء
- solid earth tides مد وجزر الأرض الصلبة
- sonar (= Sound Navigation And Ranging) سونار، سبر بالصدى (الملاحة وتحديد المدى صوتيا)
- sonic log سجل سبر صوتي
- sonobuoy طافية صوتية راديوية (لتسجيل الأصوات تحت الماء وإرسالها بالراديو)
- sonograph رسم بياني صوتي
- sounding سير
- SP (self potential = الكمون الذاتي)
- spontaneous polarization (الاستقطاب التلقائي)

- resistivity مقاومة، مقاومة نوعية
- resistivity transform تحويل المقاومة
- response استجابة
- response function تابع الاستجابة
- returns ratio نسبة العائدات
- reverberation التردد
- reversed seismic profile بروفييل سايسي معكوس
- root-mean-square جذر متوسط مربع السرعة velocity (Vrms)

- S -

- salt dom قبة ملحية
- sampling frequency تردد المعاينة، تردد أخذ العينة
- sampling precision دقة المعاينة، دقة أخذ العينة
- saturation (magnetic...) تشبع مغناطيسي
- Schlumberger تشكيل مساري شلومبرجير electrode configuration
- Schmidt vertical balance ميزان شميدت الشاقولي
- sea bottom gravimeter مثاقيل قاع البحر
- sea floor spreading انتشار أرضية البحر
- second derivative method طريقة المشتق الثاني
- section مقطع
- secular variation تغير قرني
- sedimentary basin حوض رسوبي
- seismic سايسي، ارتجاجي، اهتزازي
- seismic/acoustic spectrum طيف سايسي/صوتي
- sequence analysis تحليل التتابع، تحليل التعاقب
- seismogram سجل الاهتزاز
- seismology (earthquake...) سايسمولوجيا الزلازل، علم اهتزاز الزلازل
- seismometer مقياس الزلزلة

- suppression (electrical...) كبت كهربائي
- suppression (seismic...) كبت سايزمي
- surface wave موجة سطحية
- survey مسح
- susceptibility (magnetic...) التأثرية المغناطيسية
- sweep signal إشارة جارفة
- synthetic seismogram سجل اهتزاز تركيبى

- T -

- tape recorder مسجلة شريطية
- Telluric currents تيارات تيلورية
- Telluric current surveying مسح بالتيار التيلوري
- terrain correction تصحيح التضاريس (الجاذبي) (gravity)
- terrain correction تصحيح التضاريس (المغناطيسي) (magnetic)
- Tesla (T) تسلا (وحدة كثافة التدفق المغناطيسي في الجملة الدولية)
- thermoremanent مغنطة متبقية حرارية magnetization (TRM)
- three-dimensional anomaly شدوذ ثلاثي الأبعاد
- three-dimensional مسح سايزمي ثلاثي الأبعاد seismic surveying
- tidal correction تصحيح المد والجزر
- tides (solid earth...) مد وجزر الأرض الصلبة
- tilt angle زاوية الميل
- tilt-angle EM طريقة زاوية الميل الكهرومغناطيسية method
- time correction (seismic) تصحيح الزمن (سايزمية)

- sparker شرار
- sparker source منبع شراري
- spatial frequency التردد الفضائي (العدد الموجي)
- spectral analysis تحليل طيفي
- spectrum طيف
- spherical harmonic analysis تحليل توافقى كروي
- split profile طريقة البروفيل المشطور (انكساري) method (refraction)
- split spread (seismic) انتشار مشطور (سايزمي)
- spontaneous استقطاب تلقائي (= كمون ذاتي) polarization (= self potential)
- stable gravimeter مئاقل مستقر
- stacking تكديس
- stacking velocity سرعة التكديس
- static correction تصحيح سكوني (سايزمي) (seismic)
- storm (magnetic...) عاصفة مغناطيسية
- static gravimeter مئاقل سكوني (أو ساكن، أو راكد)
- straddle spread (seismic) انتشار مفرشخ (سايزمي)
- strain انفعال، تحرف
- stratigraphic analysis تحليل طبقي
- stratigraphic modelling بناء موديل طبقي
- stratigraphy علم الطبقة، الستراتيغرافيا
- stress إجهاد
- structural analysis تحليل بنيوي
- structural contour خريطة الارتفاعات المتساوية map
- sub-bottom تحت القاع
- sulphide كبريتيد، سولفيد

- unstable gravimeter مئاقل غير مستقر
- uphole survey مسح صعود الحفرة
- uphole time ' زمن صعود الحفرة
- upward continuation الاستمرار نحو الأعلى

- V -

- variometer (magnetic...) مقياس تغير المغناطيسية
- velocity سرعة
- velocity log سجل سبر السرعة
- velocity spectrum طيف السرعة
- vertical electrical sounding, سبر كهربائي عمودي، (VES) أو سبر كهربائي رأسي
- vertical time زمن عمودي، زمن رأسي
- very low frequency (VLF) التردد المنخفض جدا
- vibroseis الرجاح
- viscous remanent magnetization مغنطة متبقية لزجة
- VLF = very low frequency التردد المنخفض جدا
- voltage فولتية، جهد، توتر

- W -

- water gun مدفع مائي
- water table مستوى (منسوب) المياه الجوفية
- wave موجة
- wavefront صدر الموجة، جبهة الموجة
- wavefront chart مخطط جبهة الموجة
- wavenumber عدد موجي
- wavenumber spectrum طيف العدد الموجي
- weathered layer طبقة مجواة
- weathering correction تصحيح التجوية

- time domain مجال الزمن
- time term حد الزمن
- time variable gain كسب متغير مع الزمن
- time-distance curve منحنى الزمن - المسافة
- topographic correction تصحيح الطبوغرافيا

- torsion head مقياس مغناطيسي ذو رأس فتل magnetometer

- total anomalous mass كتلة شاذة كنية
- trace أثر
- transient عابر
- transient waveform شكل موجة عابرة
- transmission coefficient معامل النقل الكهربائي (electrical.....)
- transverse resistance مقاومة مستعرضة
- transverse traverse خط اجتياز
- (أو عبور) مستعرض
- traverse خط اجتياز، خط عبور
- travel - time curve منحنى الانتقال - الزمن
- trend analysis تحليل المنحى
- Turam EM method طريقة تورام الكهرومغناطيسية
- turning point of ray نقطة الانعطاف لشعاع
- two - dimensional anomaly شدوذ ذو بعدين
- two-frame EM طريقة كهرومغناطيسية بإطارين method
- two-plane EM طريقة كهرومغناطيسية بطائرتين method
- two-ship seismic مسح سايسي بسفينتين
- surveying

- U -

- units (magnetic...) وحدات مغناطيسية

- Young's modulus

معامل يونغ

- Wenner electrode
configuration

تشكيل مساري وينر

- Z -

- white noise

الضوضاء البيضاء

- zero-length spring

نابض بطول صفري

- word (binary...)

كلمة اثنائية

- zero-phase filter

مرشح بطور صفري

- Worden-type gravimeter

مناقيل نمط ووردن

- zero-phase spectrum

طيف بطور صفري

- Zoeppritz's equation

معادلات زوبريتز

- Y -

